



## Pravidlá programu Výmeny Mládeže

V nasledovných bodoch sú zhrnuté pravidlá programu Výmeny Mládeže dištriktu 122 Česká republika a Slovenská republika. Súhlas s pravidlami a ich výlučné dodržiavanie je podmienkou pre zaradenie mládežníka do programu Výmeny Mládeže. Pravidla sú rozdelené do jednotlivých tematických kategórií a sú relevantné pre všetky nasledovné účastné strany (ďalej len "všetky strany"): (a) mládežníka uchádzajúceho sa o pobyt v zahraničí (ďalej len "mládežník"), (b) jeho rodičov (ďalej "domovská rodina") ako aj (c) garančný Lions klub (ďalej "garančný klub").

Mládežník uchádzajúci sa o pobyt v zahraničí, jeho rodina ako aj garančný klub sa zaväzujú, že uvedené pravidlá budú dodržiavať pred začiatkom pobytu, počas pobytu a taktiež po ukončení pobytu mládežníka v zahraničí. Pravidlá sú záväzné pre mládežníka, rodinu a garančný klub.

### 1. Všeobecné pravidlá

- 1.1 Všetky strany sa zaväzujú dodržiavať termíny uvedené v Tabuľke 1, vo všetkých správach a dokumentoch doručených Zmocnencom pre Výmenu Mládeže dištriktu 122 Tomášovi Renčovi (ďalej len "Tomáš Renčo") a Kataríne Štrauchovej (ďalej len "Katarína Štrauchová"), vedeniu zahraničného kempu alebo zahraničnej hosťujúcej rodine.

Tabuľka 1:

Časový harmonogram	
Predloženie kompletných prihlášok včítane listu hostiteľskej rodine a potvrdenia o zaplatení poplatku Zmocnencovi pre Výmenu Mládeže dištriktu 122 (tieto podklady mu zasiela Zmocnenec pre Výmenu Mládeže konkrétneho garančného klubu v elektronickej forme do stanoveného termínu):	do 15.12.2017
Zabezpečenie hostiteľských rodín a poskytnutie kompletných údajov o hostiteľskej rodine:	do 31. 4. 2018
Zaslanie kópií dokladov: platného cestovného pasu, víz (kde sa požaduje), letenky a poistenia liečebných nákladov:	do 15. 5. 2018
Správy účastníkov Výmeny Mládeže o zahraničnom pobyte:	do 30. 9. 2018
Stretnutie s účastníkmi Výmeny Mládeže v kluboch a vyhodnotenie programu Výmeny Mládeže za príslušný klub:	do 30. 9. 2018

- 1.2 Všetky strany sa zaväzujú k včasnému a kompletnému poskytnutiu potrebných informácií na základe výzvy Tomáša Renča, zahraničného zmocnenca, vedenia zahraničného kempu alebo zahraničnej hosťujúcej rodiny.



## 2. Prihlasovanie

2.1 Všetky prihlášky za garančný klub zasiela elektronicky Zmocnenec pre Výmenu Mládeže garančného klubu. Zmocnenec garančného klubu je zodpovedný za úplnosť a správnosť prihlášok ním zasielaných.

2.2 Na prihlásenie do programu Výmeny Mládeže sú mládežníci a jeho domovská rodina povinní garančnému klubu predložiť **v elektronickej podobe** nasledovné dokumenty, za ktorých kompletnosť a správnosť zodpovedá garančný klub:

- prihlášku (aktuálna na rok 2018) vo formáte Microsoft Excel
- osobnú fotografiu pasového rozmeru v elektronickej verzii (formát JPG)
- list hosťujúcej rodine napísaný v oficiálnom jazyku kempu ako je uvedený v zozname kempov (dostupné na stránke Výmeny Mládeže) s priloženou fotografiou vlastnej rodiny
- motivačný list v oficiálnom jazyku kempu adresovaný vedeniu zahraničného kempu, zahraničnému Zmocnencovi a Zmocnencovi Tomášovi Renčovi opisujúci dôvod výberu krajín v prihláške, prínos účasti v programe pre mládežníka, ako aj prínos mládežníka pre kemp (popis vlastností).
- podpísané Pravidlá pre program Výmeny Mládeže dištriktu 122
- kópiu platného cestovného dokladu (pas, občiansky preukaz)
- kópiu potvrdenia o uzatvorení európskeho zdravotného poistenia (EU kartička poistenca) a potvrdenie o uzatvorení cestovného poistenia. Komerčné cestovné poistenie včítane poistenia zodpovednosti za škodu je **povinné** aj v prípade krajín EÚ.
- potvrdenie o uhradení nenávratného poplatku vo výške EUR 50 (prihlasovanie zo Slovenskej republiky) alebo ekvivalentnej sumy v CZK (prihlasovanie z Českej republiky) na jeden z nasledovných účtov. Tento poplatok zahŕňa krytie administratívnych nákladov spojených s procesom umiestňovania mládežníkov do zahraničia, a taktiež poskytnutie reprezentačných dištriktných predmetov (tričko, vlajka, banner, odznaky).

**A) České kluby** - platba poplatku ekvivalent 50,- EUR v CZK

účet: Komerční banka, a.s.

číslo účtu : 115-5209450267/0100

IBAN: CZ42 0100 0001 1552 0945 0267

variabilný symbol: 201801

**B) Slovenské kluby** - platba poplatku 50,- EUR

účet: ČSOB, a.s. Bratislava

číslo účtu: 400 293 7268/7500

IBAN: SK86 7500 0000 0040 0293 7268

variabilný symbol: 201802

Do správy pre prijímateľa uveďte meno účastníka a názov klubu, prostredníctvom ktorého je účastník Výmeny Mládeže nominovaný. V prípade úhrady poplatku klubom, klub uvedie len svoj názov a počet účastníkov, za ktorých platbu realizuje.

2.3 V prihláške mládežník, jeho domovská rodina a garančný klub svojim podpisom potvrdzujú súhlas s medzinárodnými pravidlami programu Výmeny Mládeže uvedenými v prihláške.

2.4 Mládežník v prihláške uvádza 3 zahraničné destinácie, ktoré majú rovnocennú prioritu. Mládežník bude v závislosti od dostupnosti miest a splnenia kritérií umiestnený do jednej z troch uvedených destinácií. V prípade, že nebude možné umiestnenie do žiadnej z uvedených



destinácii, budú mládežníci podľa dostupnosti poskytnuté alternatívne destinácie alebo možnosti účasti na programe Výmeny Mládeže.

- 2.5 Komunikácia mládežníka alebo jeho domovskej rodiny so zahraničím (zahraničný Zmocnenec, vedenie zahraničného kempu) je povolená len po jasnej inštrukcii Zmocnencom Tomášom Renčom. Predčasná komunikácia so zahraničnou stranou (pokús o individuálne umiestnenie) bez vedomia Zmocnenca Tomáša Renča vedie k automatickému vylúčeniu mládežníka z programu Výmeny Mládeže.
- 2.6 Komunikácia domovskej rodiny so zahraničným mládežníkom podlieha inštrukciám koordinátorov pre prichádzajúcich účastníkov (Katarína Štrauchová pre Slovenskú republiku a Samuel Zigo pre Českú republiku).

**Všetky dokumenty aj s prílohami musia byť z jednotlivých garančných Lions klubov doručené Zmocnencovi pre Výmenu Mládeže Tomášovi Renčovi do 15. 12. 2017.**

Prihlášky budú spracovávané v poradí v akom budú doručené. Dátum prijatia prihlášok je záväzný, po uvedenom termíne sa vzhľadom na následnú komunikáciu so zahraničím nebudú oneskorene prijaté prihlášky spracovávať!

### 3. Recipročné povinnosti

Program Výmeny Mládeže organizácie Lions Clubs International je založený na princípe vzájomnej spolupráce a reciprocity kontinentov, krajín, dištriktov, klubov a teda aj jednotlivých mládežníkov a ich domovských rodín. Princíp reciprocity je založený na poskytovaní rovnocenných služieb, a preto náš dištrikt taktiež organizuje mládežnícky kemp pre zahraničných mládežníkov, ktorý je spojený s pobytom v hosťujúcej rodine na 1-2 týždne.

Čestné dodržiavanie nasledovných pravidiel vzájomnej spolupráce je preto základom správneho fungovania programu Výmeny Mládeže:

- 3.1 Mládežník a jeho domovská rodina podporovaná garančným klubom sú povinní prijať zahraničného mládežníka na hosťovanie vo svojej rodine a poskytnúť mu náležitý komfort ako aj stravovanie po dobu zodpovedajúcu dobe pobytu vlastného mládežníka v zahraničnej hosťujúcej rodine, minimálne však na dobu 7 dní počas termínu, ktorý bude rodine pridelený zo strany vedenia programu.
- 3.2 Mládežník, jeho domovská rodina ako aj garančný klub sú povinní zabezpečiť hosťovanie nezávisle od pobytu domáceho mládežníka v zahraničí (resp. pobytu doma v čase hosťovania zahraničného mládežníka) alebo iných faktorov (neznalosť cudzieho jazyka, finančne možnosti a pod.). V prípade, že hosťovanie pre domovskú rodinu nebude z vážnych dôvodov možné, je táto rodina v koordinácii s garančným klubom povinná zabezpečiť alternatívnu hosťujúcu rodinu. **Povinnosť hosťovať zahraničného mládežníka pre domovskú rodinu ako aj garančný klub vzniká doručením prihlášky Zmocnencovi Tomášovi Renčovi.**
- 3.3 V závislosti od termínu pobytu zahraničného mládežníka v našom dištrikte sa domovská rodina zaväzuje organizačne aj finančne zabezpečiť vhodnú a bezpečnú dopravu zahraničného mládežníka z letiska do bydliska svojej rodiny, z bydliska svojej rodiny do kempu, prípadne z bydliska svojej rodiny do nasledovnej hosťujúcej rodiny.



## 4. Komunikácia

Mládežník, domovská rodina ako aj garančný klub sa podľa potreby zaväzujú k aktívnej komunikácii so Zmocnencom Tomášom Renčom a Katarínou Štrauchovou, zahraničným Zmocnencom, vedením zahraničného kempu, zahraničnou hosťujúcou rodinou ako aj zahraničným mládežníkom, ktorý bude mládežníkovi a jeho domovskej rodine pridelený na hosťovanie a taktiež jeho rodinou.

## 5. Pobyt v zahraničí

- 5.1 Mládežník a jeho domovská rodina sa zaväzujú organizovať cestu do a zo zahraničia výlučne po výzve a podľa inštrukcií zahraničného Zmocnenca, prípadne vedenia zahraničného kempu. Privátny pobyt v zahraničí pred alebo po konaní kempu a pobytu v zahraničnej hosťujúcej rodine je možný iba po obdržaní povolenia od domovskej rodiny, Zmocnenca Tomáša Renča a zahraničného Zmocnenca.
- 5.2 Mládežník, jeho domovská rodina a garančný klub sa dohodnú na uzatvorení náležitého cestovného poistenia počas trvania zahraničného pobytu. Zo strany dištriktu 122 pre mládežníka poistenie uzatvorené nebude. Aj v rámci EÚ je požadované zdravotné komerčné poistenie vrátane poistenia zodpovednosti za škody s dostatočným krytím (odporúčame krytie minimálne 5000€).
- 5.3 Mládežník sa zaväzuje k striktnému dodržiavaniu pravidiel počas konania zahraničného kempu, ako aj počas pobytu v zahraničnej hosťujúcej rodine. V prípade hrubého porušenia pravidiel, ktoré môže viesť k vylúčeniu mládežníka z kempu, sa domovská rodina a garančný klub zaväzujú k organizácii a uhradeniu všetkých nákladov spojených s okamžitou prepravou mládežníka naspäť do domovskej krajiny.
- 5.4 Program Výmeny Mládeže organizácie Lions Clubs International nie je turistický pobyt. Od každého nominovaného mládežníka sa očakáva reprezentatívne zastupovanie svojej krajiny zohľadňujúce zvyky a tradície lokálnej kultúry v duchu lionských princípov.

**Mládežník je svojim garančným klubom do zahraničia vysielaný na reprezentačnú misiu, prostredníctvom ktorej má byť mládežník reprezentantom klubu a taktiež celého dištriktu. Okrem dôstojnej prezentácie krajiny, z ktorej je mládežník vysielaný, sa od neho očakáva aktívne zapájanie sa do aktivít Lions klubu v zahraničí ako aj v domácom dištrikte. Zapájanie sa bude náležite hodnotené garančným klubom, ktorý rozhodne o vhodnosti kandidáta na pobyt v zahraničí počas ďalších rokov.**

## 6. Zrušenie pobytu

- 6.1 V prípade vážnych dôvodov je možné pobyt zrušiť. Zrušenie pobytu však nevedie k vráteniu administratívneho poplatku vo výške EUR 50 (prípadne ekvivalentnej sumy v CZK). Návratnosť prípadných ďalších poplatkov (poplatok za účasť na zahraničnom kempe) závisí od rozhodnutia zahraničnej strany.
- 6.2 Počas konania kempu je pobyt v zahraničí možné prerušiť (predčasný návrat) iba v prípade vážnych dôvodov.
- 6.3 Zrušenie pobytu bez prítomnosti vážnych dôvodov bezprostredne pred plánovaným odjazdom nevedie k zrušeniu recipročných povinností mládežníka a jeho domovskej rodiny.



## 7. Ukončenie programu

7.1 Po ukončení programu a návrate domov je mládežník povinný vyhotoviť správu o pobyte v slovenskom jazyku a taktiež v oficiálnom jazyku kempu a doručiť ich Zmocnencovi Tomášovi Renčovi a taktiež garančnému klubu v termíne stanovenom v Tabuľke 1.

Svojim podpisom vyjadrujem súhlas s uvedenými pravidlami a zaväzujem sa k ich dodržiavaniu.

Meno Mládežníka:

Podpis:

Mená rodičov

Podpisy:

Poverenec pre Výmenu Mládeže garančného klubu

Podpis:

Dátum: